

## به‌لگه‌یا ناگاهیان 2

### به‌نامه‌یا نه‌ته‌وه‌یی یا سیگورتایا (بیمه) نفیشکانیی چی به؟

نه‌ف به‌لگه‌یا ناگاهیان ژ نالیی AMPARO Advocacy فا هاتیه ناماده‌کرن دا کو ناگاهیین وەرگه‌راندی دهرباری به‌نامه‌یا نه‌ته‌وه‌یی یا سیگورتایا نفیشکانیی دده به‌ر دهستی که‌سین کو ژ جقاتین چاندی و زمانی.

به‌نامه‌یا نه‌ته‌وه‌یی یا سیگورتایا نفیشکانیی (کیمه‌ندامبوونی) (National Disability Insurance Scheme) کو وه‌ک NDIS تی بناقکرن، ریه‌کا نوو ژ بو نالیکاریا بو که‌سین نفیشکان ژ بو وەرگرتنا مقاته‌بوون و پشتگریین هه‌وجه به. نه‌ف په‌رگاله‌کا نه‌ته‌وه‌یی یا به‌لاشه، له‌وما دی ژ بو هه‌می که‌سین ل سه‌رانسه‌ری ئاوسترایالیی به‌رانیه‌ر به. نه‌ف به‌نامه د سالای 2019 نان دا دی ل سه‌رانسه‌ری ولایت ل به‌ر دهست به و دی د سالای 2016 نان دا ل کووینزله‌ندی دهست پی بهه. که‌سین نفیشکان و کیمه‌ندام کو پشتگریی ژ NDIS وەر دگرن وه‌ک "به‌شدار" تین بناقکرن.

## خوهدان مهرج بوون

NDIS ژ بو که‌سین نفیشکانه کو ل ناسترایالیی دژین و-

- ده‌ما یه‌که‌م جار NDIS دکه‌فه به‌ر دهستی وان ته‌مهنی وان کیمتر ژ 65 سالی به
  - وه‌لاتیی ناسترایالیی نان خوهدان دهستورا مایینا هه‌رتمی نه، anwelatiyek وه‌لاتیه‌ک نیوزیله‌ندی نه کو فیزایا خو به کوما تاییه‌ت یا پاراستی هه‌نه
  - تووشی نفیشکانیه‌کی نه کو دی چاره‌سه‌ر نه‌به، "هه‌ناه‌تایی" به و شیانان وان ژ بو به‌شداریا ل چالاکیین روژانه دخه بن باندوری.
- ژ بو که‌سین کو خوهدان مهرج نینن، NDIS ره‌نگه‌ بکاره وان ژ بو وەرگرتنا خزمه‌تین دن ئین مونساب بده ناساندن.



## بژارتن و کونتروول

پنشنر گه‌له‌ک ژ که‌سین نفیشکان ل ناسترایالیی پرانی هه‌ست دکرن کو د ژیاننا جفاکی دا به‌شداریی ناکن و دهرباری شویازا دابینکرنا پشتگریا خو، بژارتنه‌کا کیمتر هه‌بوون. د په‌رگالا NDIS دا، به‌شدار دکارن بریار بدن کو چ جووره پشتگریه‌کی دخوازن و چاوا وئ وەر بگرن.

## پشتگریا مه‌نتقی و پیویست

NDIS دکاره خه‌رجی پشتگریین کو ژ بو ته مه‌نتقی و لازمه بده. نه‌ف ب فی واته‌یی به کو پشتگری تیکلداری نفیشکانبوونا وه‌لاتیانه و ژ بو فیا کو تو باش بژی و ل چالاکیین جفاکی به‌شدار بیی و ئارمانجین خو به دهست بخه، هه‌وجه به. تو دکاری ژ بو هه‌ر ده‌ما کو ژ بو نالیکاریا خو هه‌وجه‌تیا ته ب پشتگریی هه‌یه، فی پشتگریی ژ NDIS وەر بگری.

NDIS پشتگریین کو مروفان هه‌وجه‌تی پی هه‌یه دا بکارن د ژیاننا جفاکی و نابوری یا مالباتا خو

دا به‌شدار بین، دابین دکه. نه‌ف پشتگری ره‌نگه‌پنیکانینا پیومندیان ب که‌سین دن و هه‌ستا گرینگبوونا ژ بو وان – هه‌بوونا ب مالبات و هه‌فالان

- ته‌قلیبوونا ناف کومین جفاکی و به‌شداریا ل چالاکیین جفاکی – ژ وان چالاکیین ده‌مین به‌تلانیی
- چووبینا بو دبستان و بدهستختنا په‌رومده‌هیی – وه‌ک خوهدن ل TAFE نان زانینگه‌هی
- ئه‌رکین ژیاننا هه‌ر روژی یا گشتی – وه‌که بریاردان، دابینا ریزکا هسابان و چاره‌سه‌رکنا مه‌سه‌له‌یان



- دانوستاندن – پیکانینا تیکلیی و فامکرنا کسین دن
- هر مکهت – و مکه هر مکهت و مەشيانا ل دمر دورا مالی و تاخی نان و مرگرتنا نامووران نان نالیکاریا ژ بو پیک نانینا فی کاری
- هر جەتین مقاتەبوونا ل خوه و مقاتەبوونین تاییەنی ساخلمی – و مکه نالیکاریا بو چووینا همەمە، لخواهکرنا کنجان و خوارنا خوار مکی
- چلاکین ل مالی – و مکه نامادەکرنا خوار مکی نان پاقر کرنا مالی
- کارکرن – مینا پەرداکرن نان پاراستنا کار

## تشتی کو NDIS ژ هیلا مالی فا دابین ناکه

NDIS بابەتین ژیری ژ هیلا مالی فا دابین ناکه-

- بابەتین کو تیکلداری نفیشکانبوونی نینن
- بابەتین کو تیکلداری خەرجین ژیانا روژانه نه کو تیکلداری هر جەتین پشتگری بی کەس/نا تیکلدار نینن
- بابەتین کو دقئ ژ نالیی ریفەریهکا دن ژ وان ریفەریا پەر و مرده هی، پاقری نان مالی فا و مره دابینکرن
- بابەتین کو ب هتمالهکا زیدە دبن سەبەبا زینگەاندنا ل بەشدار نان کەسین دن.

## زاروکی نیشکان (کیم-نەندام)

NDIS هر وها دکاره نالیکاریا ته بکه کو ژ بو زاروکهک نفیشکان نالیکاریا زوودم و مرگری. پشتگریا سەرەتایی رەنگە ژ بو کیمکرنا باندورین دەمدریژ نین نفیشکانی ل سەر زاروک و مالباتا ته نالیکار به. NDIS فی یهکی وەک "موداخلیا زوودم" ب ناڤ دکه.



**پلانداریشتنا سەرەتایی** نه مرؤف دکارن ل فی یهکی بفرن کو چاوا دخوازن بژین و ژ بو ژیانئ هر جەتی ب چ هەنه. تو دکاری نه ل فی بفری کو ژ بو بدەستخستنا نارمانجین خوه هر جەتی ب نالیکاریا چ کەسی هەیه و چ پشتگریهکی رەنگە د پشەرؤژئ دا هر جەتی ته به.

## ته ژ کو فام کر کو خودان مەرجی

تو دکاری ژ چەک نیستیا NDIS ژ بو دیارکرنا خودان مەرجبوونا خوه ژ بو و مرگرتنا نالیکاریی ژ NDIS به هریی و مرگری.

<http://www.ndis.gov.au/ndis-access-checklist>

NDIS دقئ هن ناگاهی دەربارئ هر جەتین ته هەیه دا بکاره بریارئ بده کو گەلؤ تو دکاری ژ بو نفیشکانبوونا خوه نالیکاریی و مرگری نان نا. رەنگە ژ ته و مره خوهستن کو فورمەکی تژی بکی نان ب تیلیفونئ ب کەسەکی را خەبەر بدی دا کو هن ناگاهیان دەربارئ نفیشکانبوونا خوه، تەمەن و هن ناگاهیان ل سەر رهوشا وەلاتیبوونی نان مایینا خوه ل ناسترالیایی رابەر بکی. ناگاهی و بەلگەبەین لازم کو دقئ رابەر بکی (وەک میناک بەلگەیا پشتراستکرنا نفیشکانبوونی، جەیمایی، تەمەن و هر وەکی دن)، ل مالپەرا NDIS ل بەر دەستن.

هەکه تو نه ژ بو نفیشکانبوونا خوه نالیکاریی وەردگری، ریفەریا کو فان نالیکاریان دده رەنگە بکاره ناگاهیان دەربارئ هر جەتین ته بده NDIS.

هەکه نه نالیکاریی وەرنانگری، دقئ ناگاهیان تیکلداری هر جەتین خوه بدی NDIS. تو دکاری دما کو NDIS ل ناچەیا ته ل بەر دەسته، پیرا بکەفی تیکلیی. تو دکاری ب سەرمدانا فی مالپەری بزانی کو نهونا کەنگئ ل ناچەیا ته ل بەر دەستن. [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au)

## خەباتا دگەل NDIS

NDIS پشتی وئ کو ناگاهیان نه و مرگرتن ب ته را دکەفە تیکلیی و ژ ته را دبیزه کو گەلؤ دکاره پشتەفانیا ته بکه نان نا. هەکه تو خودان مەرجی و مرگرتنا پشتگریی ژ NDIS بی، نهونا دئ ب ته را خەبەر بدن دا بزائن هر جەتی و نارمانجین ته چ نه، نه چ پشتگریهکی وەردگری و چاسوا دکارن ته بخن بن سیفانا پشتگریا خوه. NDIS دئ دگەل ته بخەته دا کو یهکەم بەرنامەیا خوه پیک بینه.

تو دکاری کەسین دن ژ بو نالیکاریا بو پیک-نانینا فی بەرنامەیی فەخوینی و هەکه ژ بو فان گۆتووینژان هر جەتی ب و مرگری نان و مرگەراندنا ناگاهی و بەلگەیان هەبه، دکاری وان داخواز بکی.

## کەسین نفیشکان و مالباتین وان

هر جەتین کەسین نفیشکان ژ وان بژارتن و بریارین وان، ژ بو NDIS کو بەرنامەیهکی بونا پشتگریا ژ فان کەسان ناماده دکه، رۆلەکا گرینگ هەیه، لئ رۆلا مالباتی ژ ی گرینگه.

كەسئىن نەفئشكان دكارن مالباتا خوه ئان پشتگرتىن دن فەخوينن دا كول پىفاژوفا پلاندارىشتنا NDIS ئالىكاريا وان بكن. NDIS دى رىزىن ئالىكاريا بو مالباتى ژ بو پشتگرتيا بەردەوام بەرچاڧ بگره و هەول دده دەما رابەر كرنبا بەرنامەيى ژ بو تە رولا مالباتى بزانه، ژ وان پشتگرتيا رابەر كرى ژ ئالىي مالباتى فا، بەر پىسارىيىن دن ئىن وان و ئارمانجىن وان بخوه د ژيانى دا. NDIS هس وها تىدگهئزه كو كەسئىن نەفئشكان رەنگه ژ بو داينا برىارىن ب ئاگهى ژ مالباتى ئالىكارىي بخوازن و NDIS نىزىن، زانست و تەجروبهيا مالباتى رىزى لى بگره.



## هەكە هەوجەتيا تە ب وەرگىر هەيه

هەكە هەوجەتيا تە ب وەرگىر هەيه دا كو پرسان بېرسى ئان ئاگهئىن زىدەترى ب دەست بخى، ب هەژمرا 131 450 ب STI (خزمەتتىن وەرگەراندىن و وەرگىر) را بکلەڤه تىكلىي و بخوازه دا پىوئەنديا تە ب بەشا بەرنامەيا نەتەرميى يا سىگورتيا نەفئشكانىوونى (National Disability Insurance Scheme) ب هەژمارا تىلېفونا 1800800110 چىيكن.

ژ بو وەرگرتنا ئاگهئىن زىدەترى سەرى ل فى مالپەرلى بده [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au)

Funded by



This information has been developed by AMPARO Advocacy Inc.

(ئەڤ ئاگهئى ژ ئالىي AMPARO Advocacy فا هاتىه نامادەكرن)

Whilst every care has been made to ensure that it is correct at time of publication, this material is meant to give a general overview but may not be accurate, current or complete to your situation. Further individual advice is highly recommended. Date - October 2016

(تەڤى فا كو هس جووره كرىارا لزم ژ بو پشتراستىوونا ژ راستيا ئاگهئىن د دەما وەشاندىن پىك هاتىه، ئەڤ گاهى ب مەبەستا رابەر كرننا شروڤەبەكا كورت هاتىه بەرچاڧگرتن، لى رەنگه دەڤى، تىكلاڤارى دەما نەئا ئان تام ل گورى رەوشا تە نەبه، رىنپىشاندىن كەسدان بىن زىدەترى تىن پىشنىاركرن. دەما - جۆتمەها 2016ئان)



53 Prospect Road, Gaythorne, QLD 405  
PO Box 2065, Brookside Centre, QLD 4053  
[www.amparo.org.au](http://www.amparo.org.au) [info@amparo.org.au](mailto:info@amparo.org.au)

phone 07 3354 4900  
Interpreter Service 131450

(Amparo Advocacy inc. Contact details left in English)

CarersQLd would like to thank AMPARO Advocacy for granting permission to have this information translated into Kurdish Kurmanji. (ئەڤ ئاگهئى ژ ئالىي AMPARO Advocacy فا هاتىه نامادەكرن)



Delivering the NDIS in your community

CarersQLD/NDIS Toowoomba Office  
632, Ruthven Street, Toowoomba, QLD 4350  
[toowoombaLAC@carersqld.com.au](mailto:toowoombaLAC@carersqld.com.au)  
Phone 07 46462 800